

REGISTERED MARK – A TOOL FOR CREATING NATIONAL AND INTERNATIONAL BRANDS

MARCA ÎNREGISTRATĂ, INSTRUMENT DE CREARE A BRANDURILOR NAȚIONALE ȘI INTERNAȚIONALE

Doina DIMONIE^{1*}, Ramona Marina COSEREA¹, Felicia ANDREI², Daniela TEODORESCU³, Raluca VOICU³

¹ICECHIM Bucharest, 202 Splaiul Independentei, Sector 6, code 060021, Bucharest, Romania, email: ddimonie@rdslink.ro

²SC Rompetrol Rafinare SA, DJ 226, Km. 23, Constanța, Romania

REGISTERED MARK – A TOOL FOR CREATING NATIONAL AND INTERNATIONAL BRANDS

ABSTRACT. Trademark means a way to promote a product on the market, to conquer new sectors of the market, to keep the loyal clients of the company and to create a national and international brand. A mark can be opposed to another mark that belongs to a challenger, only after the registration at OSIM. The deposit confers to the first applicant a temporary right for goods and services requested in the application, that allows him to fight counterfeits or illegal imitations. Thus, the financial efforts for promotion of the owner of the mark to make his products public, cannot be used by challengers in an unfair way. The registered mark becomes an active element that can be evaluated or commercialized.

KEY WORDS: trademark, protection, goods, market, company.

MARCA ÎNREGISTRATĂ, INSTRUMENT DE CREARE A BRANDURILOR NAȚIONALE ȘI INTERNAȚIONALE

REZUMAT. Marca este un mijloc de promovare a unui produs pe piață, de a cuceri noi sectoare ale pieței, de a menține clientela câștigată în timp de fiecare firmă și de a crea un brand național și internațional. Aceasta poate fi opusă unei alte mărci numai după înregistrare. Depozitul conferă primului solicitant un drept provizoriu care, în cazul în care marca este înregistrată, asigură titularului dreptul de a se opune contrafacerilor sau imitațiilor ilegale. Prin urmare, eforturile manifestate de către titular, un posibil solicitant al unei mărci, pentru a-și face cunoscute produsele, vor fi protejate față de firmele concurente.

CUVINTE CHEIE: marcă, protecție, produs, piață, firmă.

LA MARQUE ENREGISTRÉE - UN INSTRUMENT POUR CRÉER LES MARQUES NATIONALES ET INTERNATIONALES

RÉSUMÉ. La marque est un moyen de promouvoir un produit sur le marché, de conquérir de nouveaux secteurs du marché, de fidéliser la clientèle acquise par chaque entreprise et de créer une marque nationale et internationale. Cela peut être opposée à une autre marque seulement après l'enregistrement. Le dépôt fournit au premier déposant un droit provisoire qui, dans le cas où la marque est enregistrée, donne au titulaire le droit de s'opposer à la contrefaçon ou à l'imitation illicite. Par conséquent, les efforts manifestés par le titulaire, un déposant potentiel d'une marque pour faire connaître ses produits, seront protégés de la concurrence.

MOTS CLÉS: marque, protection, produit, marché, entreprise.

INTRODUCTION

The start point and the beginning of the road in the world of a brand is the registration of trademarks at national and international specialized organizations (OSIM for Romania), obtaining the „birth” certificate and the registration in the trademarks Register.

A documentary material relating to registered trademark (trademark[®]) is presented below.

REGISTERED TRADEMARK

Mark definition

In accordance with Law no. 84/1998, mark (mark[®]) is a sign susceptible of graphic representation capable to distinguish the goods, products or services belonging to a natural or legal person from those belonging to another natural or legal person.

INTRODUCERE

Nașterea și începutul drumului în lume al unui brand este înregistrarea mărcilor la organismele naționale și internaționale specializate (OSIM pentru România), obținerea certificatului de „naștere”, și înscrierea în registrul mărcilor.

Se prezintă în continuare un material documentar privind marca înregistrată (marca înregistrată[®]).

MARCA ÎNREGISTRATĂ

Definiția mărcii

În accepțiunea Legii nr. 84/1998, marca (marca[®]) este un semn susceptibil de reprezentare grafică capabil să distingă bunurile, produsele sau serviciile unei persoane fizice sau juridice de cele aparținând altor persoane fizice sau juridice.

* Correspondence to: Doina DIMONIE, ICECHIM Bucharest, 202 Splaiul Independentei, Sector 6, code 060021, Bucharest, Romania, email: ddimonie@rdslink.ro

The mark means a strategic component of the producer's patrimony to distinguish their own products from other similar products owned by another producer. By means of a mark results not only the distinction of one product from another but also the guarantee of the origin and its quality, promotion, protection of consumer and advertising. The mark is an external sign of the value and the quality of the products; it is a strategic marketing instrument allowing a quick selection of well-established products.

Taking into account the daily national register of an important number of companies, the probability of many companies having the same name or similar names is high. The only legal possibility to protect the company name or its products is by registration at OSIM. This is because there are many companies registered with similar names that generate confusion among consumers.

The mark consists of words, drawings, letters, numerals, figurative elements, shapes, colours, logos, labels or distinctive combinations of these, used to distinguish goods or services. Mark should not be mistaken for a certain prototype or other decorative elements that are mark accessories. In the case law of the Appeal Court of Paris, in 1993, it was held that the "Smile" element on clothing is not a sign for identification of the origin of the product, the clothes in question being identified by different marks: Boy of London, Fiorucci, Hennes. In these conditions, the "Smile" element is decorative, giving the customer the impression that he is adhering to a fashion, a life style, situation that is wisely turned to advantage and exploited by the producer.

The mark may be registered in the country or may be registered at OHIM (Alicante, Spain), thus obtaining protection in the European Union countries, including Romania.

The importance of a mark

The importance of a trademark results from the fact that it is:

- A property document, legal document that

Marca este o componentă strategică a patrimoniului unui producător prin care se diferențiază produsele aflate în fabricația acestuia de altele de același tip aflate în fabricația altui producător. Prin intermediul mărcii se asigură nu numai diferențierea unui produs de un altul, dar și garantarea provenienței și calitatea acestora, atragerea clienței, protejarea consumatorului, reclama. Marca este un semn exterior al valorii și calității produselor, este un instrument strategic de marketing care permite o selecție rapidă a produselor cu o bună reputație.

Având în vedere înregistrarea zilnică la nivel național a unui număr important de firme, probabilitatea existenței mai multor firme cu aceeași denumire sau cu o denumire apropiată este mare. Singura posibilitate legală de protejare a denumirii societății sau a produselor furnizate de aceasta este înregistrarea la OSIM. Aceasta deoarece există nenumărate situații când se înregistrează firme cu denumiri apropiate, ceea ce generează confuzie în rândul consumatorilor.

Marca constă în cuvinte, desene, litere, cifre, numere, imagini, forme, culori, logo-uri, etichete sau combinații distinctive ale acestor elemente, utilizate pentru a deosebi bunuri sau servicii. Marca nu trebuie confundată cu un anumit prototip sau alte elemente decorative care sunt accesorii ale mărcilor. În jurisprudența Curții de Apel Paris din 1993, s-a reținut că elementul „Smile” prezent pe vestimentație nu îndeplinește funcția de identificare a originii produsului, veșmintele respective fiind identificate prin mărci diferite: Boy of London, Fiorucci, Hennes. În aceste condiții, elementul „Smile” este decorativ, dând senzația cumpărătorului că se raliază la o modă, la un stil de viață, fapt pus în valoare și abil exploatat de producător.

Marca se poate înregistra în țară sau poate fi înregistrată la OHIM (Alicante, Spania) când se poate obține protecție în țările Uniunii Europene, inclusiv România.

Importanța unei mărci

Importanța unei mărci înregistrate rezultă din aceea că este:

- Act de proprietate, act juridic, care certifică dreptul exclusiv de folosire și care interzice terților

certifies the exclusive right to use it and prohibits others from using the same mark;

- The mark confers personality to a company and makes the difference between their own name, products, and services and those of other companies on the market, without the risks of creating confusion for customers, producers or other interested persons;

- It represents the image of a company;

- It is the most valuable right in the company patrimony that could be sold, assigned, left in guarantee, licensed as exclusive or non/exclusive. Thus, the mark is a value for the company patrimony and can be registered as “intangible assets”;

- The best common way to quickly recognize a category of products and services that were recommended to a consumer or which the consumer prefers due to his practical experience against other similar products or services;

- A way to conquer and keep the company clients. A mark can be opposed to another mark only after registration. The deposit confers to the first applicant a temporary right for the nominated products and services requested in the application for a registered mark that allows him to fight counterfeits or illegal imitations. Thus, the effort of the mark owner to make his products public cannot be influenced by challengers;

- It is an active element that can be commercialized.

- It is an element that gives the certitude that any consumer could make the difference between the manufactured products of one company and the products of another rival company;

- A marketing tool and a base for building the reputation and the image of the product, the service, the company;

- A source of money from royalty because the mark can be licensed;

- An essential component for franchise contracts;

- A valuable capital of the company, which can be used to obtain financing;

- An encouragement element for companies to

folosirea aceleiași mărci;

- Marca conferă personalitate unei firme și face distincție între denumirea, produsele și serviciile proprii în fața celorlalte firme existente pe piață, eliminând riscul de confuzie în fața clienților, furnizorilor sau oricăror terți interesați;

- Reprezintă imaginea firmei;

- Cel mai valoros drept în patrimoniul unei firme care poate fi vândută, cedată, dată în locație, în gaj, transmisă prin licență exclusivă sau neexclusivă. Prin urmare, marca este o valoare în patrimoniul firmei și poate fi înregistrată ca „active intangibile”;

- Cel mai comod mijloc de a recunoaște rapid o categorie de produse și servicii care au fost recomandate unui consumator sau pe care experiența practică l-au determinat pe un consumator să o prefere altor produse sau servicii similare;

- Un mijloc de a cuceri și a păstra o clientelă de către fiecare firmă. O marcă poate fi opusă altei mărci, numai după înregistrare. Depozitul conferă primului solicitant, pentru produsele și serviciile desemnate în cererea pentru obținerea unei mărci, un drept provizoriu care, în cazul în care marca este înregistrată, asigură titularului dreptul de a se opune contrafacerilor sau imitațiilor ilegale. Prin urmare, eforturile manifestate de către titularul mărcii, pentru a-și face cunoscute produsele, nu vor putea fi influențate de către concurenți;

- Este un element activ, care se poate comercializa.

- Un element care dă certitudinea că orice consumator poate face distincția între produsele preferate fabricate de o companie și cele ale companiilor concurente;

- Un instrument de marketing și o bază pentru construirea reputației și imaginii produsului, serviciului, companiei;

- O sursă de venituri prin redevențe deoarece marca se poate oferi sub licență;

- O componentă esențială pentru contractele de franciză;

- Un capital de valoare al firmei, putând fi folosită în obținerea finanțărilor;

- Un element de încurajare a companiilor pentru a investi în menținerea sau îmbunătățirea calității produselor;

invest in keeping or improving the quality of products;

- An easy way for owner to be the beneficiary of the intellectual property rights and thus to have the satisfaction of his work results. These rights are highlighted in Art. 27 of the Universal Declaration of Human Rights that stipulates that every person must benefit from the protection of the moral and material rights of any of his/her own work.

Necessity for the registration of a mark

Why must a mark be registered if all the rights of a company are protected by registration at the Trade Register Office?

As it is known, the National Trade Register Office cannot guarantee the existence or non-existence of a company name similar or identical to that requested by the producer. This is why the reservation of the company name and granting the right to use it is made individually, in each of the 46 offices of the Trade Register all over the country, without consulting the centralized national file containing the names of existent companies.

National Trade Register Office does not search thoroughly in order to reject the registration of a company with a name already registered by another company and that differs only by prefixes (PRO, INTERNATIONAL, BRA, CONSTRUCT, etc.), suffixes (TRADING, GROUP, EXIM, etc.) or by dividing the name in two words, adding hyphens or spaces between words.

In this situation, in order to avoid confusion for consumers and to protect their own interests against challengers, it is necessary that the companies make the registration of a mark according to their own products or services.

Issuing marks

The mark consists of words, including names of people, drawings, numerals, figurative elements, three-dimensional elements, and especially the shape of a product package, colour combinations and other combinations of these signs.

- O cale la îndemâna unui proprietar de a beneficia de drepturile de proprietate intelectuală, și astfel, de a se bucura de rezultatele muncii. Aceste drepturi sunt evidențiate în art. 27 din Declarația Universală a Drepturilor Omului, care stipulează faptul că fiecare om trebuie să beneficieze de protecția drepturilor morale și materiale care decurg din orice lucrare a cărui autor este.

Necesitatea înregistrării unei mărci

De ce mai trebuie să fie înregistrată o marcă dacă toate drepturile unei firme sunt apărate prin înregistrarea acesteia la Registrul Comerțului?

După cum bine se știe, Oficiul Național al Registrului Comerțului nu poate garanta că nu va mai exista un nume de firmă identic sau foarte asemănător cu cel solicitat de un producător. Aceasta deoarece rezervarea numelui unei firme și acordarea dreptului de folosire al acestuia se face individual, în fiecare din cele 43 de birouri ale Registrului Comerțului răspândite în întreaga țară, fără consultarea unei liste centralizate pe țară cu numele firmelor existente.

Oficiul Național al Registrului Comerțului nu face o cercetare laborioasă așa încât să poată refuza înregistrarea unei societăți sub un nume înregistrat deja de altă societate și care diferă doar prin prefixe (PRO, INTERNATIONAL, BRA, CONSTRUCT, etc.), sufixe (TRADING, GROUP, EXIM, etc.) sau prin împărțirea numelui în două cuvinte, adăugarea de liniuțe, de cratimă sau de spații între cuvinte.

În această situație, pentru a evita confuziile în rândul consumatorilor și pentru protejarea intereselor proprii în fața concurenței este necesar ca firmele să facă înregistrarea unei mărci în legătură cu produsele / serviciile pe care acestea le produc sau le prestează.

Eliberarea mărcilor

Marca este alcătuită din cuvinte – inclusiv nume de persoane – desene, litere, cifre, elemente figurative, elemente tridimensionale și, în particular, forma produsului sau a ambalajului, combinații de culori, precum și orice alte combinații ale acestor semne.

În funcție de elementele care le compun, mărcile

Depending on the constituting elements, the marks can be:

- In terms of representation:
 - Verbal, a denomination, a slogan and consist only of words;
 - Figurative, a graphic element that does not contain letters or numerals, i.e. only a graphic representation;
 - Three-dimensional – the mark contains the shape of the product or package or any three-dimensional specific sign that allows the identification of a product or service;
 - Combined – a written denomination with distinct graphics and/or colours or a denomination and a graphic element, i.e. they are composed of words and graphic representations.
- In terms of applicants:
 - Individual – mark whose applicant is a natural or a legal person;
 - Collective – mark designed to make the difference between the goods or services of an association's members and the goods or services of other people. The registration of collective mark is conditioned by the existence and the submission of a regulation that indicates the people and the conditions in which they are entitled to use the mark;
 - Certification – mark whose applicant is a legal person empowered to exclusively practice the control of the goods and services in terms of quality, material, or manufacturing. The necessary documents for submission are the application, the Regulation of using the certification mark, and the authorization or the document for establishing the legal practicing of the certification activity.

The registration of a mark can be done in three ways:

- At national level;
- At international level, where a deposit or a national mark is necessary;
- At community level (in all the countries of the European Union).

Although the mark registration procedure is the same – the steps are similar – the three registration types differ especially in terms of the geographical area

pot fi:

- După modul de reprezentare:
 - Verbale, o denumire, un slogan, și sunt alcătuite doar din cuvinte;
 - Figurative, un element grafic care nu conține litere sau cifre, adică doar o reprezentare grafică;
 - Tridimensionale – marca constituită din forma produsului sau a ambalajului sau orice alt semn specific tridimensional care permite identificarea unui produs sau serviciu;
 - Combinate – o denumire scrisă cu o grafică deosebită și/sau în culori sau o denumire însoțită de un element grafic, adică au în alcătuire atât cuvinte cât și reprezentări grafice.
- După natura solicitanților:
 - Individuală – marca al cărei solicitant este persoană juridică și/sau fizică;
 - Colectivă – marca destinată a servi la deosebirea produselor sau a serviciilor membrilor unei asociații de produse sau serviciile aparținând altor persoane. Înregistrarea mărcii colective este condiționată de existența și depunerea unui regulament în care să se indice persoanele și condițiile în care acestea sunt îndreptățite la utilizarea mărcii;
 - De certificare – marca al cărei solicitant este o persoană juridică legal abilitată să exercite exclusiv controlul produselor și serviciilor în ceea ce privește calitatea, materialul, modul de fabricație. Pentru depunere sunt necesare Cererea, Regulamentul de folosire a mărcii de certificare și autorizația sau documentul din care să rezulte exercitarea legală a activității de certificare.

Înregistrarea unei mărci se poate face în trei moduri:

- La nivel național;
- La nivel internațional este obligatorie existența unui depozit sau a unei mărci naționale;
- La nivel comunitar (în toate statele din Uniunea Europeană).

Deși, în mare, procedura de înregistrare a mărcilor este asemănătoare – etapele fiind similare – cele trei tipuri de înregistrări diferă în special prin domeniul geografic în care acționează efectele înregistrării lor. Astfel, dacă marca înregistrată pe cale națională produce efecte numai pe teritoriul țării în care a fost înregistrată, marca înregistrată la nivel

where their registration acts. Thus, if the mark is registered at national level, it produces effects only on the national territory where it was registered, internationally registered mark produces effects on the territories of the designed countries for protection, and community mark produces effects on the territory of all EU member states, including Romania.

Mark registration – granting the mark certificate

Before the registration of a mark it is necessary to make a study that highlights whether the mark in question or a similar one is registered by another company.

In order to check previously registered marks, one could request a paid search to the Documentary Syntheses and Analyses Service from OSIM.

This action can also be done by companies specialized in property law. (e.g. Inventa). The cost for this activity is 100 Euros.

The registration of a company denomination, of a product or a label also means granting the mark certificate, as well as earning property right for that denomination. If the registration is national, then the proof of property is a registered certificate on Romanian territory granted by the State Office for Inventions and Trademarks. According to Government Decision no. 573/07.09.1998, the State Office for Inventions and Trademarks has an activity as specialized organism of central public administration and it has unique authority on the Romanian territory to guarantee the protection of industrial property, in accordance with national legislation and the provisions of the conventions and international treaties that Romania is a part of.

Not registering the mark is similar to living in a home for which you do not possess property documents, and anyone could claim their right at any time. In case of marks, you can receive a notification by means of which a company with a similar denomination forces you to change the name of your company in order not to create confusion among clients, suppliers, financial institutions, authorities, etc,

internațional produce efecte pe teritoriile statelor desemnate pentru protecție, iar marca comunitară produce efecte pe teritoriul tuturor statelor membre UE, deci și în România [9].

Înregistrarea mărcii – acordarea certificatului de marcă

Înainte de înregistrarea unei mărci este necesar să se întocmească un studiu care să evidențieze dacă marca respectivă sau una similară este înregistrată sau nu de o altă firmă.

Pentru verificarea mărcilor anterior depuse spre înregistrare, se poate solicita Serviciului Analize și Sinteze Documentare din cadrul OSIM o cercetare documentară contra cost.

Această acțiune mai poate fi făcută de firme specializate în dreptul proprietății (Ex. Inventa). Costul unei astfel de activități este de 100 Euro.

Înregistrarea denumirii unei firme, a unui produs sau a unei embleme înseamnă și primirea certificatului de marcă, precum și câștigarea dreptului de proprietate asupra acelei denumiri. Dacă înregistrarea este de tip național, atunci dovada proprietății este certificatul de înregistrare pe teritoriul României eliberat de Oficiul de Stat pentru Invenții și Mărci. Conform Hotărârii de Guvern nr. 573/07.09.1998, Oficiul de Stat pentru Invenții și Mărci își desfășoară activitatea ca organ de specialitate al administrației publice centrale și are autoritate unică pe teritoriul României în asigurarea protecției proprietății industriale, în conformitate cu legislația națională în domeniu și cu prevederile convențiilor și tratatelor internaționale la care România este parte.

Neînregistrarea mărcii poate fi abordată ca locuitul într-un imobil asupra căruia nu ai nicio dovadă a proprietății, poate veni oricând cineva să-și revendice dreptul. În cazul mărcilor, veți putea primi oricând o notificare în care o firmă cu o denumire asemănătoare să vă impună ca, în conformitate cu Legea mărcilor nr. 84/1998 modificată și completată prin Legea nr. 66/2010 și Legea 11/1991 a concurenței neloiale, să vă schimbați denumirea pentru a nu se naște confuzie în rândul clienților, furnizorilor, instituțiilor financiare,

in accordance with Mark Law no. 84/1998 modified and completed by the Law no. 66/2010 and the Law no. 11/1991 for unfair competition.

The registration of the mark is made by OSIM in accordance with Law no. 84/1998 modified and completed by the Law no. 66/2010 referring to registration of marks.

The registration of a mark confers to the owner an exclusive right of the mark for the goods and services for which the registration was made, for a 10 year period from the deposit. The registration entails the prohibition for third parties to submit or to use the same products or services without authorization and regardless of shape, mark or one of its characteristic elements.

Protection of the mark begins from the date of the deposit at OSIM, that is, starting with the date of the registration application, the owner is given an exclusive right to use the mark.

Granting the mark registration certificate is done after a period of about 9 months from the application submission. This time period is necessary to carry out the necessary measures and research to not infringe a prior right of another mark. After this period of time, if OSIM takes a decision to make a mark public, it is published in BOPI (The Official Bulletin of Industrial Property) and there is a three-month waiting period in which an opposition to the mark registration can be made by a third party.

A mark can be opposite to another mark that belongs to a challenger, only after the registration at OSIM. The deposit confers to the first applicant a priority right for goods and services requested in the application, that allows him to fight counterfeits or illegal imitations. Thus, the financial efforts of the owner for mark promotion cannot be used by challengers in an unfair way. The registered mark becomes an active element that can be re-evaluated or commercialized.

autorităților, etc.

Înregistrarea mărcii se realizează la OSIM în condițiile Legii nr. 84/1998 modificată și completată prin Legea nr. 66/2010 privind înregistrarea mărcilor și indicațiilor geografice.

Înregistrarea mărcii conferă titularului un drept exclusiv asupra mărcii pentru produsele și/sau serviciile pentru care s-a efectuat înregistrarea, pe un termen de 10 ani de la data constituirii depozitului. Înregistrarea aduce cu sine interdicția, pentru terți, de a depune sau de a utiliza fără autorizație, indiferent de formă, marcă sau unul din elementele sale caracteristice, aceleași produse sau servicii.

Protejarea mărcii începe din ziua constituirii depozitului la OSIM, adică odată cu depunerea cererii de înregistrare, i se conferă solicitantului un drept de folosire exclusivă asupra mărcii.

Acordarea certificatului de înregistrare a mărcii se face după o perioadă de aproximativ 9 luni de la depunerea cererii. Această perioadă de timp este necesară pentru efectuarea demersurilor și cercetărilor necesare pentru a nu fi încălcat un drept anterior al unei alte mărci. După acest interval de timp, în cazul în care OSIM ia hotărârea de a publica o marcă, aceasta este publicată în BOPI (Buletinul oficial de proprietate industrială) și se așteaptă 3 luni, perioadă în care se poate face opoziție la înregistrarea mărcii de către terți.

O marcă poate fi opusă altei mărci care aparține concurenței, numai după înregistrarea la OSIM. Depozitul conferă primului solicitant, pentru produsele și serviciile desemnate în cerere, un drept de proprietate care îi permite să se opună contrafacerilor sau imitațiilor ilegale. Astfel, eforturile financiare de promovare manifestate de către titularul mărcii pentru a-și face cunoscute produsele, nu vor putea fi folosite în mod neloial de către concurenți. Marca înregistrată devine element activ, care se poate reevalua sau comercializa.

A short guide for the registration of a mark

The proceeding of registration starts with the filling by typing or printing an application form for mark registration (FORM M 01), on one's own responsibility (no other documents are necessary for the application, for either natural or legal persons), it is only needed to correctly fill in the application, to be signed by the natural person and signed and stamped respectively, when the applicant is a legal person.

In the case of combined or figurative black/white marks, 5 graphic reproductions of the mark are annexed, on paper support, maximum 8/8 cm format; for coloured marks 5 coloured and 5 black/white reproductions are annexed.

The application form for mark registration can be obtained from O.S.I.M. Public Relations Office, ground floor, room 2, or it can be downloaded from the OSIM site (www.osim.ro) and is submitted for registration to the Documents Reception Office, room 3, ground floor. The registration applications can be sent by post, with a delivery notice, together with the proof of tax payment (a copy of the payment order). Two application forms can be sent in order to send back a copy with the registration number and date. The mark registration application is published in electronic format in maximum 7 days from the submission date.

OSIM examines a registration mark application in 6 months from the payment of examination taxes and decides to grant or reject the mark registration. Examination taxes must be paid in maximum 3 months from the date of registration application submission, and if the taxes are not paid, the mark file will be cancelled for non-payment of taxes. When the decisions for registration are definitive, marks are registered in the National Trademark Register and the registration mark certificate is issued upon payment of a tax of 180 lei.

The rights on marks may be transferred by assignment or license, at any time during the term of protection of the mark. The term of protection of the mark is 10 years; the mark registration can be renewed at every final period of 10 years, at the owner's request,

Scurt ghid pentru înregistrarea unei mărci

Procedura de înregistrare a mărcilor începe prin completarea prin dactilografiere sau printare a unui formular de cerere de înregistrare marcă (FORM M 01), pe propria răspundere (nu sunt necesare alte documente ale solicitantului, persoană fizică sau juridică), fiind suficient ca cererea să fie completată corect, să fie semnată de solicitantul persoană fizică, respectiv semnată și ștampilată, în cazul în care solicitantul este persoană juridică.

În cazul mărcilor combinate sau figurative alb/negru se anexează 5 reproduceri grafice ale mărcii, pe suport hârtie, de format maxim 8/8 cm; pentru mărcile color se anexează 5 color și 5 alb/negru.

Formularul de cerere de înregistrare a mărcii se poate obține de la O.S.I.M. Biroul Relații cu Publicul, parter, camera 2, sau se poate descărca din site-ul OSIM (www.osim.ro) și se depune spre înregistrare la Biroul Recepție Documente, camera 3, parter. Cererile de înregistrare marcă se pot trimite și prin poștă, cu confirmare de primire, însoțite de dovada achitării taxelor (copie OP). Se pot trimite 2 cereri pentru a se putea remite un exemplar cu numărul și data de înregistrare.

Cererea de înregistrare a mărcii se publică în format electronic în maxim 7 zile de la data depunerii.

OSIM examinează în fond o cerere de înregistrare de marcă în 6 luni de la plata taxelor de examinare și decide acordarea sau refuzul înregistrării mărcii respective. Taxele de examinare trebuie achitate în maxim 3 luni de la data depunerii cererii de înregistrare, neachitarea acestora ducând la radierea dosarului de marcă pentru neplata taxelor legale. Când deciziile de înregistrare a mărcilor au rămas definitive, mărcile sunt înregistrate în Registrul Național al Mărcilor și este eliberat certificatul de înregistrare a mărcii, cu plata taxei de 180 lei.

Drepturile asupra mărcilor pot fi transmise prin cesiune sau licență, oricând în cursul duratei de protecție a mărcii. Durata protecției mărcii este de 10 ani, înregistrarea mărcii putând fi reînnoită la împlinirea fiecărui termen de 10 ani, la cererea titularului, cu plata taxei prevăzute de lege. Mărcile

upon payment of legal fees. The registered marks at OSIM are protected only on the Romanian territory. Protection in another country consists of fulfilling legislation formalities from each country and the treaties that it is part of.

Taxes for registration and examination of a mark at OSIM

The registration fee for all types of marks (individual, collective, certification) is 36 lei and it is paid when submitting the registration application.

The publication fee for publishing the registration application of a mark after the date of national deposit is 108 lei in the case of verbal or combined black/white marks and 360 lei for combined colour marks.

The examination fees for individual marks for a class of goods/services are:

- verbal mark: 396 lei;
- combined mark/ figurative/three-dimensional black/white: 504 lei;
- combined mark/ figurative/three-dimensional with claimed colours: 792 lei.

For each additional class an additional fee of 180 lei is paid.

The examination fees for collective or certification marks are:

- verbal mark: 1404 lei
- combined mark/ figurative/three-dimensional black/white: 1620 lei;
- combined mark/ figurative/three-dimensional with claimed colours: 1980 lei.

For each additional class an additional fee of 252 lei is paid.

Obtaining the registered mark certificate

The period from submitting a mark registration application to the issue of the registered mark certificate, depends on the date of payment of the legal fees by the applicant, on the existence/non-existence of opposition from third parties, or other unpredictable

înregistrate la OSIM nu sunt protejate decât pe teritoriul României. Protecția într-un alt stat presupune îndeplinirea formalităților prescrise de legislația statului respectiv și a tratatelor la care acesta este parte.

Costul înregistrării și examinării la OSIM a unei mărci

Taxa de înregistrare a cererii de înregistrare pentru toate tipurile de mărci (individuale, colective, de certificare) este 36 lei și se plătește odată cu depunerea cererii de înregistrare.

Taxa de publicare a cererii de înregistrare a unei mărci după constituirea depozitului național reglementar este de 108 lei în cazul unei mărci verbale sau combinate alb-negru și de 360 lei în cazul unei mărci combinate color.

Taxele de examinare pentru mărcile individuale pentru o clasă de produse/servicii sunt:

- marca verbală: 396 lei;
- marca combinată/figurativă/tridimensională alb/negru: 504 lei;
- marca combinată/figurativă/tridimensională cu culori revendicate: 792 lei.

Pentru fiecare clasă suplimentară se plătește câte 180 lei.

Taxele de examinare pentru mărcile colective sau de certificare sunt:

- marca verbală: 1404 lei;
- marca combinată/figurativă/tridimensională alb/negru: 1620 lei;
- marca combinată/figurativă/tridimensională cu culori revendicate: 1980 lei.

Pentru fiecare clasă suplimentară se plătește câte 252 lei.

Obținerea certificatului de înregistrare a unei mărci

Timpul de la depunerea unei cereri de înregistrare până la eliberarea certificatului de înregistrare a unei mărci de la OSIM depinde de data plății taxelor legale de către solicitant, de existența/inexistența opozițiilor terților sau a altor situații neprevăzute, dar în medie, acesta ar trebui să fie de aproximativ 12 luni începând de la data la care

situations, but on average, it must take about 12 months starting from the date when OSIM received the application containing all the legal information (and the proof of payment of fees to OSIM).

Validity of a mark

A mark is valid for 10 years with the possibility of unlimited renewal from 10 to 10 years. Mark offers pre-emptive right of use.

The registration of a mark in the European Union

The registration of marks and Romanian products in the European Union is a detail that Romanian entrepreneurs disregard. In 2005 around 50 registration applications for registration of an international mark were submitted. Comparatively, there were 500 registrations in the Czech Republic and 400 in Hungary. One of the causes may be the lack of information.

International registration of marks in the member states of the European Union is of interest because it allows Romanian companies to sell products and to perform services in these states, under the same mark as in Romania (already registered in Romania), an important aspect, especially after the adherence of Romania to UE in the context of free circulation of goods and services. If the marks were registered in the European Union, then the Romanian companies can benefit, in member states of EU where the marks were registered, from the same rights conferred by the registration of marks in Romania, namely an exclusive right on the mark and the right to oppose third parties who use the mark.

After the adherence of Romania to EU, the registration of community marks will have many advantages compared to national registration in each country of the European Union, and among these advantages, the most important are:

a. The simplicity of registration and management (one application, one language used for registration procedure, one administration centre, one file to manage);

OSIM primește aplicația conținând toate informațiile prevăzute de lege (și sub condiția plății tuturor taxelor către OSIM).

Valabilitatea unei mărci

O marcă este valabilă 10 ani cu posibilitate de reînnoire din 10 în 10 ani nelimitat. Marca dă drept de folosință cu preemțiune.

Înregistrarea unei mărci în Comunitatea Europeană

Înregistrarea mărcilor și a produselor românești în Uniunea Europeană este un „amănunt” puțin luat în considerare de antreprenorii români. La nivelul anului 2005 au fost trimise puțin peste 50 de cereri de înregistrare a unei mărci internaționale. Prin comparație, în Cehia au fost 500 de înregistrări, iar în Ungaria, 400. O cauză poate fi lipsa de informație.

Înregistrarea internațională a mărcilor românești în statele membre ale Uniunii Europene prezintă interes prin aceea că: permite companiilor românești să livreze produse, respectiv să presteze servicii în aceste state, sub aceleași mărci ca în România (deja înregistrate în România), aspect important, în special după aderarea României la UE în contextul liberei circulații a mărfurilor și serviciilor. Dacă mărcile au fost înregistrate în Uniunea Europeană, atunci companiile românești pot beneficia, în statele membre UE în care mărcile au fost înregistrate, de aceleași drepturi pe care le conferă înregistrarea mărcilor în România, respectiv un drept exclusiv asupra mărcii, precum și cel de a se opune folosirii mărcii de către terți.

După aderarea României la UE, înregistrarea mărcilor comunitare va prezenta numeroase avantaje față de înregistrările naționale în fiecare dintre statele Uniunii Europene, printre care cele mai importante sunt:

- a. Formalitățile de înregistrare și management simplificate (o singură aplicație, o singură limbă folosită pentru procedura de înregistrare, un singur centru de administrare, un singur dosar de administrat);
- b. Costuri de înregistrare reduse;
- c. Obligația de a utiliza marca este mai ușor de

- b. Low registration fees;
- c. Obligation to use the mark is easy to perform, avoiding the risk of termination of rights of the owner for not using (the mark is valid even if it is used only in one of the member states);
- d. The legal proceedings regarding mark violation can be started in any of the member states (at Law courts designated by these) and have effects in all EU member states.

Proceeding for mark registration in EU

At present, the mark registration in the member states can be done either directly, in each of these states, by submitting an application based on the applicable national procedure, or by designation for protection of one or more states of EU.

Taxes for mark registration at national level in the European Union states are those established by the organism of each of these states, and the taxes for registration at community level depend on the states designated for protection. After the adherence of Romania to EU, Romanian companies can submit applications for registering community marks (whose protection covers all member states).

The application for registering a community mark can be submitted directly at The Office for Harmonization for the Internal Market (OHIM), or through national offices from member states (in Romania, The State Office for Inventions and Marks). The application is taxed for submission and for examination for one or more classes.

Also, the application for registering a community mark can be submitted online.

When the application was submitted at one of the national offices, the submission date is the date when OHIM receives the application from the receptor office. After the submission, the application is examined by OHIM, and if OHIM decides to register the mark, it is published in the Official Journal of the European Union. If there are no oppositions against the registration of a mark in a period of 3 months after publishing, or if an opposition was rejected, the mark will be registered as a community mark, on condition of

îndeplinit, evitându-se riscul decăderii titularului din drepturile la marcă pentru neutilizare (utilizarea mărcii fiind valabilă chiar dacă are loc numai în unul sau unele dintre statele membre);

d. Procedurile legale privind încălcarea mărcii pot fi pornite în oricare dintre statele membre (la instanțele desemnate de acestea) și vor avea efect în toate statele membre UE.

Procedura de înregistrare în UE a unei mărci

În acest moment, înregistrarea mărcilor în statele membre se poate obține fie direct, în fiecare dintre aceste state, prin depunerea unei aplicații în baza procedurii naționale aplicabile, fie prin desemnarea pentru protecție a unuia sau mai multora dintre statele Uniunii Europene.

Taxele pentru înregistrarea mărcilor pe cale națională în statele Uniunii Europene sunt cele stabilite de organele fiecăruia dintre acele state, în timp ce taxele pentru înregistrarea pe cale comunitară variază în funcție de statele desemnate pentru protecție. După aderarea României la UE, companiile românești pot depune aplicații pentru înregistrarea de mărci comunitare (a căror protecție acoperă toate statele membre).

Cererea pentru înregistrarea unei mărci comunitare poate fi depusă de solicitant direct la Oficiul de Armonizare a Piețelor Interne (OHIM), sau prin intermediul oficiilor naționale din statele membre (în România, Oficiul de Stat pentru Invenții și Mărci). Cererea este supusă plății taxei de depunere, precum și a taxei de examinare pentru una sau mai multe clase.

De asemenea, cererea de înregistrare a mărcii comunitare poate fi transmisă prin mijloace electronice.

În cazul în care cererea a fost depusă la unul dintre oficiile naționale, data depunerii va fi considerată data la care OHIM primește aplicația de la oficiul receptor. Ulterior depunerii cererii, aceasta este supusă examinării de către OHIM, iar în cazul în care OHIM decide înregistrarea mărcii, aceasta va fi publicată în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene. În cazul

registration taxes payment in legal period. The registered mark is published in Community Trade Mark Bulletin and the owner receives a certificate for community mark registration.

The registration of community mark is effective for a period of 10 years and can be renewed every 10 years, at the owner's request.

Certification mark – a way for the great foreign companies to enter the Romanian market

The foreign companies existent on Romanian market already use certification marks. The certification mark shows that the products for which it is used are certified by the mark owner relating to quality, material, manufacturing of the product, the execution precision and accuracy or other relevant characteristics.

The certification marks can be registered at OSIM by legal persons able to exercise the control of products in terms of the above mentioned elements based on the Regulation of using the certification mark and an Authorization from which results the legal exercise of certification activity. Mark, industrial drawings and models, as well as patents are incorporated elements of goodwill that confer industrial property rights in the trader's patrimony, and sometimes, their value is much greater than the other assets of trade companies.

The cost of registering a community mark

To register a community mark, the applicant pays official taxes, starting from 1600 euros – when an application was submitted online, for an individual mark, for three classes of goods and services (online submission tax 750 euros and registration tax 850 euros).

For every additional class, a tax of 150 euros is paid for submission and 150 euros for registration. In addition to submission and registration taxes, starting from 10 March 2008, the applicant must pay a search tax, representing 12 euros for every national office of the EU member states where the registration is made based on a search relating to previously registered

în care, în termenul de trei luni de la publicare, nicio parte interesată nu a formulat opoziție față de înregistrarea mărcii, sau în cazul în care o astfel de opoziție a fost respinsă, marca va fi înregistrată ca marcă comunitară, sub condiția plății taxei de înregistrare în termenul legal. Marca înregistrată se publică în Buletinul Mărcilor Comunitare, iar titularului i se eliberează un certificat de înregistrare al mărcii comunitare.

Înregistrarea mărcii comunitare produce efecte pentru o perioadă de 10 ani, și poate fi reînnoită la împlinirea fiecărui termen de 10 ani, la solicitarea titularului.

Marca de certificare – o modalitate prin care marile firme străine sunt prezente pe piața românească

Firmele străine care există pe piața românească folosesc deja mărcile de certificare. Marca de certificare indică faptul că produsele pentru care este utilizată sunt certificate de titularul mărcii în ceea ce privește calitatea, materialul, modul de fabricație a produsului, precizia și acuratețea de executare sau alte caracteristici relevante.

Mărcile de certificare pot fi înregistrate la OSIM de către persoane juridice legal abilitate să exercite controlul produselor cu privire la elementele menționate mai sus în baza unui Regulament de folosire a mărcii de certificare și a unei Autorizații din care să rezulte exercitarea legală a activității de certificare. Marca, precum și desenele și modelele industriale și invențiile sunt elemente corporale ale fondului de comerț care nasc în patrimoniul comerciantului dreptul de proprietate industrială, ajungând uneori ca valoarea lor să depășească cu mult celelalte active ale societăților comerciale.

Costul înregistrării unei mărci comunitare

Pentru înregistrarea unei mărci comunitare solicitantul plătește taxe oficiale începând de la 1600 de euro – în cazul unei cereri depuse pe cale electronică, pentru o marcă individuală, pentru trei clase de produse sau servicii (taxa de transmitere online 750

marks in that state. At the same time, fees for industrial property advisor must be taken into account when these kinds of services are requested. The fees for registration of a community mark depend on the advisor and complexity of mark, the lower fees being between 1200 and 1500 euros.

The value of a registered mark in the patrimony of a company

The value of a mark reaches in time 5-15% of the turnover; there are marks that are worth billions of USD, e.g.: Marlboro, Coca-Cola, Budweiser, Pepsi-Cola, Nescafé, Winston, Camel.

The transmission of the rights on marks

The rights on marks can be transmitted by cession or license any time in their protection period.

Cession transmission is made separately from the transmission of the goodwill in which it is incorporated. Cession can be total or partial depending on the territory limitation of using the mark.

License transmission can be exclusive or non-exclusive, for all or only a part of goods / services for which the mark was registered.

The documents that modify or transfer the rights on a mark must be established in writing. They can be opposed to third parties only after registration in the National Trade Mark Register.

There are examples of registered marks that are familiar to people all over the world, integrated in their language. We could mention here “Xerox” used in the Romanian language as a noun (a synonym for “copy” or “copy machine”), “Hoover” became a verb for the English language speakers (a synonym for “to vacuum” or “to clean”). The first “Hoover” vacuum cleaner was produced in the United States in 1908 according to Murray Spangler's project and it was sold in Great Britain for the first time in 1919. “Xerox” mark was born in 1948 for copy machines that used a new patented process by Chester Carlson named xerography (from the Greek words for “dry” and “to write”). The value of “Coca-Cola” mark was estimated by Interbrand to be \$

euro, respectiv taxa de înregistrare 850 euro).

Pentru fiecare clasă adițională față de cele trei, se plătește o taxă de 150 euro pentru depunere, respectiv 150 euro pentru înregistrare. În plus față de taxele de depunere și înregistrare, începând cu 10 martie 2008, solicitantul trebuie să plătească o taxă de cercetare, reprezentând 12 euro pentru fiecare dintre oficiile naționale ale statelor membre UE în care înregistrarea se efectuează în baza unei cercetări privind mărcile anterior înregistrate în statul respectiv. Totodată, trebuie avute în vedere onorariile plătite consilierului de proprietate industrială, în cazul în care se apelează la serviciile unei astfel de persoane specializate. Onorariile pentru înregistrarea unei mărci comunitare variază în funcție de consultant și de complexitatea mărcii, minimele fiind între 1200 și 1500 euro.

Valoarea unei mărci înregistrate în patrimoniul unei firme

Valoarea mărcii ajunge în timp la 5-15% din cifra de afaceri; sunt mărci care valorează miliarde de USD, de exemplu: Marlboro, Coca-Cola, Budweiser, Pepsi-Cola, Nescafé, Winston, Camel.

Transmiterea drepturilor asupra mărcilor

Drepturile asupra mărcii pot fi transmise prin cesiune sau licență oricând în cursul duratei de protecție.

Transmiterea prin cesiune se realizează independent de transmiterea fondului de comerț în care aceasta este încorporată. Cesiunea poate fi totală sau parțială, față de limitarea teritorială a folosirii mărcii.

Transmiterea prin licență poate fi exclusivă sau neexclusivă, pentru toate sau numai o parte din produsele / serviciile pentru care marca a fost înregistrată.

Acele ce modifică sau transmit drepturile asupra unei mărci trebuie stabilite în scris. Ele nu pot fi opuse unor terți decât după înscrierea lor în Registrul Național al Mărcilor.

Există exemple de mărci înregistrate care au intrat în limbajul oamenilor de pretutindeni, integrate în limba respectivă. Am putea aminti aici „Xerox”,

68.9 billion in July 2001 representing more than half, namely 61% of market value of Coca-Cola Company (number of listed actions x action price in July 2001). In 2002, "Coca-Cola" keeps the first place with a market value of \$69.6 billion. His challenger, "Pepsi" was estimated by Interbrand in July 2002 at \$6.39 billion, and in July 2001, at \$6.2 billion, representing 9% of the market price of PEP PepsiCo Company. In the same ranking, Kodak was situated in July 2002 on the 30th place with \$9.7 billion and in July 2001 on the 27th place with an estimated value of \$10.8 billion, representing 82% of the market price of the company it owns.

Unrightful use of marks by rival companies

When a mark owner detects that elements that unrightfully carry their own mark are produced and commercialized on the market, they must refer to the Law courts with an infringement action. Article 83 of Law no. 84/1998 on marks singles out as infringement the following activities performed after the mark registration date:

- Counterfeit, imitation or using a mark without permission to mislead the customer on the quality of the products that belong to the mark;
- Illegal circulation of a product carrying an identical or similar mark to that of a registered mark for identical or similar products and which damages the owner of registered mark. The court can rule, on demand, the sequestration and destruction of the goods that illegally carry registered marks. The owner of the mark has the right to be compensated from those guilty of counterfeit. Also, the custom authorities can order the suspension of custom activities at import and export of goods illegally carrying registered marks. It is important to mention that using marks contrary to fair practice in industrial or commercial activity is sanctioned by law as unfair competition.

folosit și în românește ca substantiv (sinonim pentru „copie” sau „copiator”) și „Hoover”, devenit verb pentru vorbitorii de limba engleză (sinonim pentru „a aspira” sau „a curăța”). Primul aspirator „Hoover” a fost realizat în Statele Unite în 1908, conform proiectului lui Murray Spangler și a fost vândut în Marea Britanie pentru prima dată în 1919. Marca „Xerox” s-a născut în 1948 pentru copiatoare ce foloseau un nou procedeu patentat de Chester Carlson, denumit xerografie (derivat din cuvintele grecești pentru „uscat” și „a scrie”). Valoarea mărcii „Coca-Cola” a fost estimată de Interbrand la \$ 68,9 miliarde în iulie 2001 reprezentând mai mult de jumătate, respectiv 61% din valoarea de piață a companiei Coca-Cola (numărul de acțiuni listate x prețul pe acțiune în iulie 2001). În 2002, „Coca-Cola” își păstrează primul loc cu o valoare a mărcii sale estimată la \$ 69,6 miliarde. Rivala sa de pretutindeni, „Pepsi” a fost estimată de Interbrand în iulie 2002 la \$ 6,39 miliarde, iar în iulie 2001, la \$ 6,2 miliarde, respectiv 9% din valoarea de piață a companiei PEP Pepsico. În același clasament, Kodak se afla în iulie 2002 pe locul 30 cu \$ 9,7 miliarde, iar în iulie 2001, pe locul 27 cu o valoare estimată la \$ 10,8 miliarde, reprezentând 82% din valoarea de piață a companiei care o deține.

Folosirea fără drept a mărcilor de către firme concurente

În cazul în care un titular de marcă observă că pe piață se produc, se comercializează elemente care poartă fără drept marca proprie, trebuie să sesizeze instanțele judecătorești cu o acțiune în contrafacere. Articolul 83 din Legea nr. 84/1998 privind mărcile, individualizează ca infracțiuni următoarele activități efectuate după data înregistrării mărcii:

- Contrafacerea, imitarea sau folosirea fără drept a unei mărci în scopul inducerii în eroare a publicului asupra calității produselor la care se referă marca;
- Punerea în circulație, fără drept, a unui produs purtând o marcă identică sau similară cu o marcă înregistrată pentru produse identice sau similare și care prejudiciază titularul mărcii înregistrate. Instanța poate dispune, la cerere, confiscarea și distrugerea produselor, care poartă mărci fără drept. Titularul mărcii are dreptul la despăgubiri din partea persoanelor vinovate de contrafacere. De asemenea, autoritățile vamale pot dispune suspendarea activității

CONCLUSIONS

a. Trademark is a way to promote a product on the market, to conquer new sectors of the market, to keep the loyal clients of the company and to create a national and international brand. This trademark may be opposed to another trademark only after registration. The deposit offers a provisory right to the first applicant, if the mark is registered, that warrants to the owner the right to fight counterfeits and illegal imitations.

b. The registration of a mark is done at OSIM in the conditions of Law no. 84/1998 modified and completed by the Law no. 66/2010 relating to registration of a mark;

c. In accordance with Law no. 84/1998, mark (mark ®) is a sign susceptible of graphic representation capable to distinguish the goods, products or services belonging to a natural or legal person from those belonging to other natural or legal persons.

d. Mark is a property document, legal document that certifies the exclusive rights to use and to prohibit others from using the same mark;

e. Mark consists of words – including names of persons – drawings, letters, numerals, figurative elements, three-dimensional elements, and especially the shape of a product package, colour combinations and other combinations of these signs Mark is issued by OSIM about 12 months from the date of mark deposit, based on an examination, and published in BOPI. A mark is valid for 10 years and can be renewed unlimitedly every 10 years.

f. Registering Romanian marks in the member states can be done either directly, in each state, by submitting an application based on applicable national proceedings, or internationally where the registration takes place by designation for protection for one or more requested states, on condition of a prior submission of registration mark application in Romania;

g. The value of a mark in a company can be 5-15% of the turnover. The rights on a mark can be transmitted by license or cession at any time during the

vamale la importul sau exportul produselor care poartă mărci ilicite. Este important să menționăm că folosirea mărcilor contrar practicilor loiale în activitatea industrială sau comercială se sancționează de lege ca un act de concurență neloială.

CONCLUZII

a. Marca este un mijloc de a cuceri piața, de a păstra clientela câștigată de fiecare firmă și de a crea un brand național și internațional. Marca poate fi opusă altei mărci, numai după înregistrare. Depozitul conferă primului solicitant un drept provizoriu care, în cazul în care marca este înregistrată, asigură titularului dreptul de a se opune contrafacțiilor sau imitațiilor ilegale;

b. Înregistrarea mărcii se realizează la OSIM în condițiile Legii nr. 84/1998 privind înregistrarea mărcilor;

c. În accepțiunea Legii nr. 84/1998, marca (marca ®) este un semn susceptibil de reprezentare grafică capabil să distingă bunurile, produsele sau serviciile unei persoane fizice sau juridice de cele aparținând altor persoane fizice sau juridice. Marca este o componentă strategică a patrimoniului unui producător prin care se diferențiază produsele aflate în fabricația acestuia de altele de același tip aflate în fabricația altui producător;

d. Marca este un act de proprietate, act juridic, care certifică unui producător dreptul exclusiv de folosire și interzice terților folosirea aceleiași mărci;

e. Marca este alcătuită din cuvinte – inclusiv nume de persoane – desene, litere, cifre, elemente figurative, elemente tridimensionale și, în particular, forma produsului sau a ambalajului, combinații de culori, precum și orice alte combinații ale acestor semne. Marca se eliberează de OSIM în cca. 12 luni de la înregistrarea depozitului de marcă în baza unei examinări și publicări în Buletinul Oficial de Proprietate Industrială. O marcă este valabilă 10 ani și se reînnoiește din 10 în 10 ani nelimitat.

f. Înregistrarea mărcilor românești în statele membre se poate realiza direct, în fiecare dintre aceste

protection period. When a mark owner detects that elements illegally associated with a mark owned by another are produced and commercialized on the market, they must refer to the Law courts with an infringement action.

state, prin depunerea unei aplicații în baza procedurii naționale aplicabile; pe cale internațională, înregistrarea are loc prin desemnarea pentru protecție a unuia sau mai multora dintre statele solicitate pentru protecție, cu condiția depunerii anterioare a unei cereri de înregistrare a mărcii în România;

g. Valoarea mărcii într-o firmă poate reprezenta în timp 5-15% din cifra de afaceri; drepturile asupra mărcii pot fi transmise, prin cesiune sau licență, oricând în cursul duratei de protecție. În cazul în care un titular de marcă observă că pe piață se produc, se comercializează elemente care poartă fără drept o marcă proprie altcuiva, trebuie să sesizeze instanțele judecătorești cu acțiune în contrafacere.

SELECTIVE REFERENCES

1. <http://www.osim.ro/marci/ghidmarci2008.htm>
2. http://www.hotnews.ro/articol_46344-Protejarea-marcilor-romanesti-o-necesitate-in-contextul-integrarii.htm
3. Law no. 84 / 1998
4. Law no. 129 / 29 12 1992 (republished)
5. Decree no. 66 / 17 08 2000 (republished)
6. Law no. 11 / 1991
7. Law no. 64 (r1) / 11 11 1991
8. Law no. 8 / 14 03 1996
9. Law no. 66/2010 for modification and completion of Law no. 84/1998 regarding trademarks and geographical indications.